

AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA.



ANUNCIA A GALARDONADOS. Oslo, Noruega, octubre 27. (AP). La presidenta del comité para el Premio Nobel de la Paz, Aase Lionaes, anuncia que Anwar El Sadat y Menahem Begin han sido galardonados este año. Abajo, las fotos del presidente de Egipto y del primer ministro israelí (de izquierda a derecha), respectivamente.

## Nobel de la Paz otorgado a Anwar Sadat y Menahem Begin

Oslo, octubre 27. (DPA). El Comité del Premio Nobel anunció hoy en Oslo la concesión del Premio Nobel de la Paz 1978 al presidente egipcio Anwar Sadat y al primer ministro israelí Menahem Begin. El Comité Noruego del Nobel recuerda al hablar de los motivos de la elección de Sadat y Begin, que durante los últimos tres decenios la población del cercano oriente sufrió cuatro guerras. Muchos trataron durante esos 30 años de encontrar un camino para solucionar los complicados problemas de esa zona.

La histórica visita del presidente Sadat a Jerusalén, en noviembre de 1977, abrió una brecha en el muro psicológico que cerró a toda una generación la comprensión mutua e impidió el contacto humano entre egipcios e israelíes.

Pasa a la página 56

## Tifón "Rita" se dirige hacia China luego de azotar Manila

Manila, Filipinas, octubre 27 (AP). El tifón tropical "Rita", se dirigía hoy hacia la China continental luego de azotar a Manila con fuertes vientos e inundar grandes extensiones de la cuenca arrocerá filipina. Causó cuando menos 20 muertes y unos dos millones de dólares en daños a las cosechas y las propiedades, según los cálculos iniciales del gobierno. Los voceros de la Cruz Roja Filipina y las agencias de socorro gubernamentales dijeron que seguramente aumentará el número de muertes según fueran llegando los informes de numerosas zonas del centro y el oriente de Luzón, principal isla del archipiélago filipino.

Los primeros informes sobre daños decían que cuando menos 10 mil viviendas fueron arrasadas.

Pasa a la página 56

## Mercomún europeo insta al no aumento precio petróleo

Bruselas, octubre 27 (AP). El Mercado Común Europeo instó hoy a los países exportadores de petróleo a que no aumenten los precios en su reunión de diciembre y pidió a los Estados Unidos que adopte nuevas y enérgicas medidas para reducir el consumo de crudo, incluyendo entre ellas probablemente un aumento en el precio de venta al detalle. Los planteos, formulados por el comisionado Guido Brunnner en una conferencia de prensa, fueron los primeros comentarios directos realizados por un funcionario de la Comunidad Económica Europea, integrada por nueve países,

en relación a la reunión que inician el 16 de diciembre en Abu Dabi los ministros de hidrocarburos de los 13 miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo.

Pasa a la página 56

# Analizan producción azucarera en el mundo

Guatemala, octubre 27. (DPA). Las estimaciones de producción y consumo del llamado "grano dulce" en el mundo, para el año de zafra y de consumo 1978-79, dio a conocer el "Grupo de Países Latinoamericanos y del Caribe, Exportadores de Azúcar" (GEPLACEA), en la víspera del cierre de su reunión en la capital guatemalteca. GEPLACEA integra a los principales países productores en el mundo, encabezados por Brasil y Cuba, que estudian una estrategia común a seguir ante la baja de precios en el mercado internacional y al retraso en ratificar el convenio respectivo por parte de

los Estados Unidos. Las estimaciones de producción y consumo son las siguientes, en millones de toneladas métricas:

	Producción	Consumo
Europa . . . . .	29.5	33.8
Norte y Centroamérica . . . . .	20.2	16.0
Sudamérica . . . . .	12.6	9.7
África . . . . .	5.7	6.1
Asia . . . . .	4.5	23.3
Oceanía . . . . .	3.2	1.0

En números redondos se calcula la producción mundial en más de 90 millones de toneladas métricas.  
Pasa a la página 29

## Vaticinan para hoy destrucción de una ciudad italiana

Ferrara, Italia, octubre 27 (AP). Ninguno de los habitantes de Ferrara admite públicamente escapar de la destrucción.  
Pasa a la página 29

## Aumenta inflación a 9.6% anual en EE.UU.

Washington, octubre 27. (Latin-Reuters). La tasa de inflación norteamericana llegó a un 9.6 por ciento anual, muy por encima por la meta recientemente anunciada por el presidente Carter, indicó hoy un informe del gobierno. El mismo fue publicado tres días después del pedido de Carter a todos los estadounidenses a que lo ayuden a mantener los aumentos salariales en un "por ciento y los incrementos de precios en un 5.75 por ciento, mediante una época de austeridad nacional".

El secretario de prensa de la Casa Blanca, Jody Powell, se refirió a las cifras de septiembre diciendo: "Opinamos que estas cifras subrayan la importancia de que se otorgue el máximo de cooperación y apoyo al programa de inflación".

El secretario de prensa de la Casa Blanca, Jody Powell, se refirió a las cifras de septiembre diciendo: "Opinamos que estas cifras subrayan la importancia de que se otorgue el máximo de cooperación y apoyo al programa de inflación".

## Ataque a puesto militar en Masaya deja tres muertos

Masaya, Nicaragua, octubre 27. (DPA). Un puesto militar en la entrada a esta ciudad fue ametrallado hoy por personas no identificadas dando muerte a 3 miembros del ejército nicaraguense. La policía usando aviones y patrullas terrestres trataron de capturar a los responsables del operativo. Una fuente del cuartel militar de Masaya dijo que elementos "sandino-comunistas" son los autores del atentado.

Otro informe revela que los militares permanecen en el lugar nominado "Nindirí" en labores de vigilancia cuando fueron atacados.

América fue asaltada hoy por tres hombres armados de metalistas, en la zona sur de la ciudad.

Durante el atraco hirieron a uno de los empleados del banco. Patrullas militares se movilizaron en búsqueda de los asaltantes, los que se estiman que sean de los grupos de la izquierda.

### Asalto en Managua

Una furgoneta del banco de



INUNDADOS. Manila, Filipinas, octubre 27. (AP). Un niño y su hermano cruzan hoy una zona inundada en Mandaluyong, Filipinas, luego que el tifón "Rita" azotó el país.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA.

HONRADOS CON PREMIO. Washington, octubre 27. (AP). Hoy se anunció en Oslo, Noruega, que los mandatarios Anwar Sadat, presidente de Egipto y el primer ministro de Israel Menahem Begin, fueron honrados con el Premio Nobel de la Paz de 1978.

Ambos responden a los aplausos hacia ellos dirigidos el 18 de septiembre de este año, por la Cámara de Representantes, luego de un discurso del presidente Carter.